



聯繫古今 促進文化共融

2.9 穿越古今 探源尋珍——促進非華語學生的文言閱讀和中華文化學習

背景

文言篇章以精煉的文字傳遞寶貴的文化內涵，學習文言篇章對提升個人的學問和修養十分重要。官立嘉道理爵士中學（西九龍）致力拓展非華語學生的閱讀和中華文化學習，教師為各級非華語學生規劃文言閱讀課程，按照品德情意的學習目標選取古詩文，又適當地加入「建議篇章」，協助非華語學生銜接主流課程。教師有系統地引導非華語學生掌握和運用文言閱讀策略，同時以調適策略設計多元、有趣的學習活動，引領學生進入古代情境，豐富學習經歷。課堂教學加入延伸閱讀和寫作，讓學生深化和運用所學，反思中華文化和價值觀，拓闊語文學習層面，提升學習效能。

年級

中二、中三

學年

2022/23

策略

1. 運用「中國語文課程第二語言學習架構」規劃預期學習成果

教師參照「中國語文課程第二語言學習架構」，並根據文言篇章的學習重點和學生學習古詩文的能力水平，為中二和中三學生規劃文言閱讀課程，設定預期學習成果。中二和中三學生大致認識基礎文言常用字詞，並能夠讀懂簡短的古詩文。教師為學生設定進階的學習目標，讓學生拾級而上，發展文言閱讀的分析、欣賞、評價的能力，預期學習成果如下：

中二級

NLR (3.1) 2	能概略分析閱讀材料的內容要點
NLR (3.2-4.2) 6	能欣賞作品中生動活潑的描寫
NLR (4.1) 1	能指出閱讀材料的主旨
NLR (4.1) 2	能就主題，評價閱讀材料中的內容和人物角色的行為

中三級

NLR (3.1) 2	能概略分析閱讀材料的內容要點
NLR (3.2-4.2) 6	能欣賞作品中生動活潑的描寫
NLR (5.1) 2	能概括段落大意以掌握作品的中心思想
NLR (6.1) 4	能對閱讀材料的觀點提出個人見解，並舉例說明

2. 運用多元閱讀策略

教師指導學生運用閱讀策略，逐步理解和思考文言篇章的內容。各項策略如下：

解碼	學習古文的字、詞、句，明白古人的語言，理解內容大意。
感知	聯繫生活經驗，為學生鋪墊心理，加強對內容的初步感知。
擷取	以記敘六要素提取故事要點，掌握故事的情節、脈絡。
預測	聯繫上文下理和個人生活經驗，啟發思考，預測故事發展。
推論	運用同理心推論古人的心情和想法，啟發想象，理解故事內容。

3. 善用適異策略

教師調適篇章內容，設計多元學習材料和課堂活動，照顧學習多樣性。方法如下：

調適原文	採用文言篇章調適版（精簡文字和內容）
多元文本	篇章結合繪本閱讀
課堂教材	- 課堂簡報：以不同顏色、字型大小突顯學習重點和重點內容 - 工作紙：包含填充、填表、填圖、選擇題、內容排序、問答等題型 - 朗讀二維碼
學習活動	字詞學習遊戲、角色扮演、聲演動畫、創意寫作、延伸閱讀、延伸寫作等

教材設計和課堂策略舉隅

1. 編排文言閱讀篇章，讓學生拾級而上

教師自 2021/22 學年便開始選取建議篇章作為中一和中二級的學材，拓闊非華語學生的閱讀學習。到 2022/23 學年，教師建基學生的學習成果，進一步拓闊學生的想象力，讓學生進入古代情境，掌握故事所表達的中國傳統價值觀。教師選取短小精煉的魏晉時代作品《宋定伯捉鬼》作為兩級共同閱讀材料。《宋定伯捉鬼》的故事有趣吸引、人物形象生動活潑，情節發展出人意表，為讀者提供了想象的空間。教師首先以《宋定伯捉鬼》作為兩級共同閱讀材料，期望引發非華語學生學習文言文的興趣，帶動學生學習常用文言字詞和基礎語法知識，並掌握文言閱讀的策略。之後，教師根據兩級不同的學習進程和目標，分別為學生設計《陳太丘與友期行》和《桃花源記》（調適版）的閱讀學習。以上三篇文言故事皆為同一時期的作品，其文字特色、句式語法皆有相似之處，故此，有助學生連繫和遷移所學，鞏固閱讀策略和文言知識。此外，《陳太丘與友期行》、《桃花源記》（調適版）分別提及個人、社會兩個不同層次的價值觀，學生可以分別學習做人要守信用和待人以禮，及認識中國人嚮往和平簡樸的生活態度，反思中國傳統理想社會模式是否適用於今天。

2022/23 學年初非華語學生文言閱讀選篇（節錄）

中二級	《宋定伯捉鬼》干寶、《陳太丘與友期行》劉義慶、*《燕詩》白居易
中三級	《宋定伯捉鬼》干寶、*《桃花源記》（調適版）陶淵明、 *《愛蓮說》周敦頤

* 建議篇章篇目（文言經典部分）

2. 課堂策略

閱讀策略	學與教內容 / 活動 (舉隅)	說明
解碼	各篇章的文言基礎知識學習重點 - 篇中重點字詞的解釋、詞性 - 古今異義 「之」的用法 - 主語省略 - 文言句式：疑問句、否定句	學生掌握文言基本知識，讀懂文言常用字詞和句式，明白古人的語言。
感知	鋪墊心理 以《宋定伯捉鬼》為例，教師先以不同的生活事例讓學生明白人會受事件影響心情、想法和行為。然後，以提問連繫《宋定伯捉鬼》人物的遭遇：假設學生遇到鬼怪，他們會有何感受？他們會問鬼怪甚麼問題？讓學生換位思考，感知人物處境和心情。 朗讀文言篇章 教師在課堂上示範朗讀文言篇章，學生以「指讀」和「認讀」的方法讀出原文，再朗讀白話譯文（見圖一）。教師要求學生讀得正確、流暢和鏗鏘，有助他們慢慢代入角色，並為其後運用恰當語氣，演繹故事角色作好準備。  圖一：中二級課堂朗讀活動（指讀）	課堂扣連學生生活經驗和文言故事的内容，加強學生與古文世界的聯繫。 學生在課堂上朗讀原文，有助培養語感，加深對內容的體會和感受，也讀出學習文言文的信心。
擷取	教師運用記敘六要素：時間、地點、人物、起因、經過、結果，引導學生擷取文言故事的内容要點，整理故事脈絡，理解故事發展（見圖二）。  圖二：中三級學生運用記敘六要素擷取内容要點	教師引導學生整理故事脈絡，有助學生掌握故事發展、歸納段落大意和概括主題。
預測	教師以提問逐步分析故事情節，引導學生從《宋定伯捉鬼》的第二段内容分析宋定伯的每一個行為，然後預測第三段故事的發展，問題如下： - 鬼提議輪流背對方走，為甚麼宋定伯興奮說「太好了」？ - 宋定伯如何令鬼相信他？ - 宋定伯為甚麼問鬼害怕甚麼？ - 事情下一步（第三段）的發展會怎樣？	學生結合生活經驗，思考一般行為的後果，由此預測人物的行為所引致的故事發展。學生在閱讀中運用預測策略能增加閱讀經歷

預測策略使學生分析人物行為，有助學生評價人物。中二級教師在《陳太丘與友期行》的課堂上提問學生：陳元方教訓父親的友人，友人會怎樣回應？讓學生預測故事結局。其後，教師讓學生轉換角度，思考和評價元方是否自相矛盾，他責罵父親的朋友是否不當（見圖三）。

2. 陳元方說在別人的兒子面前責罵他的父親是沒有禮貌的行為。
但是，陳元方責罵父親的朋友，是不是沒有禮貌呢？試談談你的看法。
scold
因為他要維護自己的父親，同時要讓友人知道
自己無禮的行為。
很

圖三：中二級學生評價陳元方的行為

的趣味，促進分析和評價人物。從圖三的課業舉隅可見學生能夠評價故事人物行為的對錯，做到 NLR (4.1) 2：能就主題，評價閱讀材料中的內容和人物角色的行為。

推論

中二級教師以提問引導學生推論宋定伯和鬼的心情、想法，加深理解人物的行事和說話（見圖四），有助學生分析人物行為（見圖五）。

說一說：學生口頭完成下表

故事內容	我的推論	人物對白
1. 鬼被宋定伯捉住，鬼的心情和想法如何？ 鬼大聲呼叫，要求宋定伯把它放下來，但宋定伯不理會它。	鬼覺得 <u>害怕</u> ，它想 <u>逃走</u> 。	鬼說：「救命呀！有鬼捉我呀！」
2. 故事結尾，宋定伯的心情和想法如何？ 宋定伯害怕鬼有變化，把口水吐在羊身。	宋定伯覺得 <u>不放心</u> ，他想 <u>把鬼牢牢捉住</u> 。	宋定伯說：「我怕牠會變回鬼，好！我吐口水在牠身。」
賣羊得到一千五百錢後，便離開了。	宋定伯把羊賣了，他 <u>拿到錢，感到非常開心</u> 。	宋定伯說：「我賺到錢，真開心。」

圖四：教師以提問引導學生推論宋定伯和鬼的心情、想法

2. 故事反映了宋定伯做事小心謹慎，請同學引用內容為例子說明。
途中遇到河流，宋定伯請鬼先過河，留意鬼過河的特徵。
宋定伯把口水吐在羊身，鬼便不能逃脫。
thatch

圖五：中二級學生分析宋定伯的行為

中三級教師在《桃花源記》（調適版）課堂上以提問引導學生推論漁人迷路的感受，他走進山洞的心情和想法。另外，引導學生推論故事結尾漁人離開桃花源，以及他沿路留下記號，其後帶人尋找桃花源的心情和想法。學生通過推論漁人的感受，更了解桃花源和作者身處的社會兩者生活情況之不同（見圖六）。

2. 由此可見，桃花源是一個怎樣的社會？這與作者身處的社會有何不同？
stable & peaceful society
是一個安定和平的社會。作者所身處的社會經常發生戰爭，一片黑暗。

圖六：中三級學生分析桃花源的生活情況

學生以同理心推論古人遇事的心情和想法，逐步與人物產生情感聯繫，豐富閱讀中的情感體驗，拓深閱讀層次，有助加深理解內容。從圖四至圖六的課業舉隅可見學生推論人物感受，由此分析人物行為和故事內容，做到 NLR (3.1) 2：概略分析閱讀材料的内容要點。



圖十三：中二級學生在課堂上演繹創作的情節

中三級教師組織學生在校內中文周表演《桃花源記》話劇，演繹改編結局，表達即使未能回到桃花源，人也要努力生活，相親相愛，建設現實世界的桃花源（見圖十四）。



圖十四：中三級學生演出《桃花源記》話劇

聲演動畫

中二級教師先指導學生加入個人的想像，為人物構思口語對白。以《陳太丘與友期行》教學為例，學生想像友人被陳元方責備的情境，設計二人對白，為故事結局加添新元素。

接著，教師引導學生理解語氣和感情表達的關係，學生嘗試以恰當的語氣，讀出人物的對話，逐步進入角色心理。最後，學生在課堂上為《陳太丘與友期行》動畫配音，聲演角色（見圖十五）。



圖十五：中二級學生聲演《陳太丘與友期行》動畫

延伸閱讀和寫作

中三級學生從《桃花源記》（調適版）認識了古人心中理想的桃花源，教師再運用《大同與小康》（調適版）作為延伸閱讀材料，讓學生認識儒家的「大同」世界的理想生活，豐富學習內容。

延伸閱讀材料

《大同與小康》（調適版）：「大道之行也，天下為公。人不獨親其親，不獨子其子；矜、寡、孤、獨、廢、疾者皆有所養；盜竊亂賊而不作，故外戶而不閉。是謂『大同』。」

作，演出生動活潑，活現人物形象，還原故事情節。

從圖十二至圖十五可見學生能夠通過演繹故事的學習經歷來欣賞文言篇章生動的描述和人物形象，以實踐證明提升了欣賞作品的能力，做到 NLR (3.2-4.2)6：能欣賞作品中生動活潑的描寫。

延伸閱讀和寫作讓學生加深反思。學生受到古代儒家的「大同」思想啟發，發現古今對生活的看法也有共通之處，同樣重視親情，追求友愛和諧的生活；學生由此對中華文化

	教師在課堂上讓學生討論和投票，思考現代人追求生活中哪些方面的快樂和原因。學生結合對生活的體會和事例，寫作一篇短文，抒發對快樂的看法。	傳統價值觀產生共鳴。
多元文本	繪本閱讀 中三級完成《桃花源記》（調適版）閱讀課堂後，教師再以《桃花源記》繪本和原文作對照，運用提問引導和小組討論，讓學生描述從繪本觀察所得，加深理解故事情節和人物心理。結合圖畫與文字閱讀的學習歷程，學生更深入文本世界，仿如踏足漁人所走的道路，從漁人的視覺，經歷漁人遇到的人和事。例如教師提問學生：「漁人遇到甚麼情境，假如你是漁人，會不會走進山洞？」繪本上繪畫了漁人迷途，看見透光的山洞的情況，學生從繪本得到啟發，有的學生說會走進山洞，因為山洞透光，想知道背後是甚麼地方。也有學生說因為環境陌生，害怕危險，所以不會走進山洞。教師再引導學生細看繪本上的桃花源，讓學生體會景物如何美麗，然後提問學生：「漁人看見眼前美麗的桃花源，他有甚麼反應？」學生運用創意，模仿漁人的語氣回答說：「是真的嗎？很神奇啊！」也有學生說：「很開心啊！像做夢一樣！」由此可見，閱讀繪本可以拓闊學生想像，促進學生自主建構，提升閱讀效能感（見圖十六）。  圖十六：中三級學生閱讀《桃花源記》繪本	繪本的內容豐富了文言閱讀的內涵，通過原文與繪本的互相補充，拓闊學生對故事情節的想像，引領學生進入古人生活的場景，走進桃花源。繪本閱讀能夠為課堂的延伸討論和延伸寫作做好鋪墊。

成果

1. 學生掌握文言閱讀策略，提升閱讀能力

教師引導學生運用策略展開文言閱讀。學生突破文言字詞的障礙，由分析篇章的題目開始，從認知、心理、思考三方面發展理解文言文的能力，整合內容重點，歸納段落大意和中心思想。學生通過閱讀文本體會人物情感、想法，領悟篇章蘊含的思想和道理。根據教師的觀察，大多數學生閱讀文言文的興趣、信心和理解文言短篇故事的能力有明顯的提升。

2. 學生認識中華文化和價值觀，學習傳統美德

中文課堂結合多元學習活動，讓學生與古人的思想、情感連結，學生代入人物身份和故事情境，探索篇章的內容和品德情意。中二級學生從《宋定伯捉鬼》、《陳太丘與友期行》學習「守信」和「有禮」的傳統價值觀。學生以「鬼」的身份寫信給宋定伯，表

達鬼被人欺騙的憤怒和失望，批評了人類失信的行為（見圖十七）。中三級學生則以《桃花源記》（調適版）和《大同與小康》（調適版）所習得，反思中國傳統文化提倡平等、互愛、有禮、和平的理想社會，值得現今人們效法實踐（見圖十八）。



圖十七：中二級學生評論古人的行為



圖十八：中三級學生心中的理想社會

3. 教師發展專業能力，提升教授非華語學生文言篇章的效能

我在一所非華語學生濃度高的學校教授中文，一方面要發展本地生的中文課程，另一方面又要發展非華語學生適用的學校課程，協助學生拾級而上，銜接主流課程，這實在是一項艱巨的工作。本學年我校與教育局語文教學支援組協作，共同探究非華語學生學習文言文的模式，研發教學策略。我們經過緊密專業的交流，協作成果真是令人鼓舞！充份發揮了業界同心，師生同行的果效。

非華語中文科主任 吳詠儀老師

總結

官立嘉道理爵士中學（西九龍）為非華語學生規劃文言閱讀歷程，涵蓋品德情意和思維的學習目標，課堂以閱讀策略解碼古代文字，讓學生欣賞古文生動有趣的描寫；同時以多元學習活動構建趣味盎然的中文課堂，提供豐富的學習體驗，提升學生學習文言篇章的興趣，令他們不再懼怕學習文言文。延伸學習以儒家「大同」理想連結古今，讓非華語學生反思中華文化與現代生活的關係，亦促進文化學習和共融。學校建基實踐的經驗和發展成果，未來持續發展非華語學生閱讀能力和拓闊學生學習中華文化的歷程。

參考資料

1. 毛燕美、黃慧盈、潘梓盈、劉珮慈（2021）。〈「對應需要，善用策略——有系統地幫助非華語學生學習中文」簡報〉。2022年12月10日擷取自 https://cd1.edb.hkedcity.net/cd/sbcdp/seminar/2021/attachment/C04_2021.pdf
2. 課程發展處（2019）。《中國語文課程第二語言學習架構 閱讀能力學習成果》。2023年2月10日擷取自 https://www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculumdevelopment/kla/chi-edu/second-lang/NLF_outcome_reading_2019.pdf

- 
3. 課程發展議會（2023）。《中國語文課程指引（中一至中三）》。香港：作者。
 4. 劉潔玲（2017）。〈「閱讀策略教學的理論與實踐」簡報〉。2022 年 12 月 20 日擷取自 <https://www.scribd.com/document/594717050/Reading-Strategy-Prof-Lau-1>

官立嘉道理爵士中學（西九龍）
支援人員：卓潔瑩女士

2.10 非華語學生學習文言經典的設計和實踐

背景

學習中國文言經典有助提升學生的語文和文化素養。學生多讀經典作品，思考作品的內涵、賞析作品的語言，可以提升閱讀品味，增加對中華文化的認識，薰陶思想感情，培養正確的價值觀和態度。非華語學生學習文言經典篇章會遇到不少困難，例如較難理解文言古語和文化背景差異等。為此，天主教慈幼會伍少梅中學的教師因應非華語學生的學習需要，自擬文言學習單元，並運用多元的學與教策略，照顧學習多樣性，啟發學生學習經典作品的興趣，提升學生的學習成效。

年級

中三

學年

2022/23

策略

1. 運用多元化的學習材料，提升學生的學習興趣

教師擬訂生活化的學習主題讓學生產生共鳴，並運用電影、繪本、歌曲等多元化的材料導入課題，與文言篇章內容作比較、互相補充，幫助非華語學生理解主題內容、文化意涵。例如教師自擬單元主題「友情的真諦」，選取建議文言學習篇章《荀巨伯遠看友人疾》、《管寧、華歆共園中鋤菜》為閱讀材料，篇章主題貼近學生的生活，提升學生的學習興趣；亦讓學生較容易理解中華文化「捨生取義」的情操和「道不同不相為謀」的交友之道。

2. 運用小步子文言學習策略，為學生提供鷹架學習

教師善用課前預習，為學生提供自學途徑，指導學生運用網上工具查字典，積累文言字詞。教師亦教授非華語學生文言的字詞解碼方法，例如運用「增」字訣，將單音節字組成雙音節詞；認識「一字多義」等，讓學生掌握文言字詞的意思。在語譯課文時，教師給學生提供適當的扶手，例如設計填充重點字詞、布置「思考題」梳理文意等，引導學生理解文章內容，並適時提供評估和回饋。教師設計多元化題型，例如：圖片題、填充題、選擇題、短答題、記敘六要素表格等，從詞彙理解到內容分析、深層意義探究等，為學生提供鷹架，幫助學生掌握文章的脈絡，以小步子建立學生學習文言文的信心。

3. 善用戲劇教學策略，拓寬學生的想像空間

除了理解字詞和內容大意，非華語學生學習文言文更需要深入理解文本中人物的思想行為，因此教師運用戲劇教學，透過不同的戲劇習式，拓寬學生的想像，讓學生投入課堂活動，更深入理解文本內容。例如教師運用「事件重演」習式，在《荀巨伯遠看友人疾》一文，讓學生通過演繹故事情節，代入角色，看清事件的來龍去脈，思考人物動機，加深學生對故事情節及人物行為想法的理解。又例如《管寧、華歆共園中鋤菜》一文，對於園中發現金片一事，教師運用「思路追蹤」習式，讓學生分別思考管寧、華歆二人當時心中的想法，並為人物的行為、想法和心情設計對白，深化學生對人物行為性格的理解。

4. 善用「中國語文課程第二語言學習架構」整全規劃教學，建立學習階梯

教師善用「中國語文課程第二語言學習架構」擬訂學習重點，根據非華語學生的實際能力和學習需要，設置預期學習成果，有系統地組織學習內容，及發展合適的學習材料，為非華語學生建立學習文言文的階梯。教師參考《校內評估工具》和校內測考成績，了解非華語學生的實際語文水平，擬訂適切的學習重點及預期學習成果，如下：

- NLR (4.1) 1 能指出閱讀材料的主旨
- NLR (4.1) 2 能就主題，評價閱讀材料中的內容和人物角色的行為

教學設計

閱讀教學（舉隅）

單元主題：友情的真諦

學習材料：《荀巨伯遠看友人疾》

教學流程	教學活動	設計理念
引起動機	• 教師播放電影《盛夏友情天》選段導入課堂，學生完成工作紙，認識影片提及有關「友情」的主題。 • 影片內容關於「友情的真諦」，帶出真正的朋友會為對方設想，捨己救人，更會互相扶持。通過連繫古今對友情的定義，幫助學生進入文本閱讀，加深理解。	• 以生活化題材作引入，貼近非華語學生的生活經驗，提升學生的學習動機和興趣；以電影內容作鋪墊，使學生明白到當荀巨伯見朋友有難，不忍獨自離去的心情。從人物深厚的情誼出發，能初步理解人物願為朋友犧牲，捨生取義的精神。

課前預習

- 教師著學生進行課前預習，運用網上工具查字典，理解文言字詞的意思（見圖一）。



圖一：學生運用網上工具查字典

- 鼓勵非華語學生課前預習，初步掃除字詞障礙，建立閱讀文言的基礎。

文言基礎知識

- 教授文言字詞解碼的方法——「增」字訣，將單音節字組成雙音節詞。例如《荀巨伯遠看友人疾》的主題重點為「捨生取義」，組成「捨棄生命，選取道義」的意思，學生易於理解（見圖二、三）。



1. 試把適當字詞填進以下空格。

捨生取義

捨 = 捨 棄 生 = 生 命

取 = 選 擇 義 = 道 義

圖二、三：教師指導學生文言字詞解碼方法

- 認識文言字詞解碼策略，加強語文知識基礎和積澱。

閱讀教學

- 導入課堂：播放《荀巨伯遠看友人疾》的故事短片，讓學生初步掌握文章脈絡，理解故事的内容大意。
- 朗讀課文：教師帶領學生朗讀課文，初步感悟人物的神情和語氣。
- 教師指導學生完成語譯，進一步理解内容大意。
- 教師在每個段落加入一些思考題，引導學生邊讀邊思考，幫助學生逐步梳理文章內容（見圖四、五）。例如：
 - 「為什麼友人勸荀巨伯離開？」
 - 「假如你是荀巨伯，你會選擇離開嗎？」
 - 「你認為荀巨伯是一個怎樣的人？」

- 課文附課文朗讀二維碼，讓學生於課前預習，朗讀課文。
- 學生只需語譯重點字詞，減輕學生通篇語譯的負擔。
- 小步子的教學，為學生提供扶手，逐步引領學生理解課文內容，分析人物的性格。
- 思考題有助學生梳理文意，訓練學生的高階思維能力。

閱讀《荀巨伯遠看友人疾》，回答下列題目。

荀巨伯 ^① 遠看友人疾， ^② 值胡賊攻鄆，友人語巨伯 曰：「 ^③ 吾今死矣， ^④ 子 可去！」巨伯曰：「這來 ^⑤ 相視，子今吾去； ^⑥ 賊 義以 ^⑦ 求生，豈荀巨伯所 行 ^⑧ 耶？」	荀巨伯 ^① 到 <u>這方</u> 看望生病的朋友 ② <u>正好</u> 遇上胡人來攻城。朋友對 <u>荀</u> 巨伯說：「 ^③ <u>我</u> 如今是快死的人 了， ^④ <u>你</u> 趕快離開吧！」 <u>荀巨伯</u> 說：「我遠道而來 ^⑤ <u>看望</u> 你，你 卻要我離開： ^⑥ <u>賊難道義</u> 來 ^⑦ <u>求</u> <u>我保全生命</u> ，怎麼是我的行為 ^⑧ <u>呢</u> ？」
---	--

QR Code

課文朗讀（粵語）

思考題：

1. 為甚麼友人勸喻荀巨伯離開？
2. 你認為荀巨伯是一個怎樣的人？
3. 如果你是荀巨伯，你會選擇離開嗎？

賊 <u>9</u> 既至，謂 <u>巨伯</u> 曰： 「大軍至，一郡盡空， <u>10</u> 汝何男子，而敢 <u>11</u> 獨 止？」 <u>巨伯</u> 曰：「友人有 <u>12</u> 病，不忍 <u>13</u> 棄之，寧 以身 <u>14</u> 代友人命。」	等到賊兵 <u>9</u> 已經 到達，問 <u>巨伯</u> 說：「大軍一到，全城的人都逃走了， <u>10</u> 你 是什麼人，竟敢 <u>11</u> 獨自停留 在這裡？」 <u>巨伯</u> 回答說：「朋友有 <u>12</u> 疾病，（我）不忍心 <u>13</u> <u>14</u> 拋下 他，寧願用我的性命來 <u>14</u> 換 取 朋友的生命。」
賊相謂曰：「我輩無 <u>15</u> 義之人，而入有義之 國！」遂班軍而 <u>16</u> 還， 一郡並獲 <u>17</u> 金。	賊兵聽後相互說道：「我們這些無 <u>15</u> 道義 的人，卻要攻入這個講究道義的地 方！」於是 <u>16</u> 回去，全城因而得 以 <u>17</u> 完好保留。

思考題：

1. 你認為胡賊為何願意退兵？
2. 巨伯的行為如何體現「捨生取義」的精神？

圖四、五：課堂工作紙

戲劇教學	- 教師運用「事件重演」的戲劇習式，演繹故事情節，讓學生代入角色，重溫故事內容，深化對人物行為、思想的理解（見圖六）。例如： ➤ 情節一：荀巨伯從遠處來探訪生病的朋友，不幸遇到胡賊攻城。 ➤ 情節二：荀巨伯不忍拋棄朋友，「寧以我身代友人命」。 ➤ 情節三：胡賊敬佩荀巨伯為朋友捨生取義的精神，決定撤兵。	- 善用戲劇教學提升學生的參與感和興趣，讓學生演繹故事情節，仔細檢視特定的情境，看清事件的來龍去脈、思考人物行事的動機和想法，運用合適的語氣、動作演出故事的情節。 - 教師能評估學生對文章情節的理解。
課業評估/ 小組討論	- 教師布置課業，設計多元化的題型，如：圖片題、填充題、選擇題、短答題、圖表等，題目由淺入深，幫助學生逐步梳理事件發生的時、地、人、事，掌握文章的內容。 - 課堂以小組討論促進思考。教師先指導學生閱讀繪本《被欺負了，我該怎麼辦？》，理解故事主角如何獲得真正的友情，再引導學生小組討論，比較《荀巨伯遠看友人疾》、《管寧、華歆共園中鋤菜》兩篇文章與繪本《被欺負了，我該怎麼辦？》提及友情的看法，歸納維繫友情的要點。	- 為學生提供分析文本的鷹架和扶手。例如通過短答題指導學生回答技巧，讓學生能逐步掌握回答長題目的方法。 - 課業設計由淺入深，從詞彙理解到內容分析、深層意義探究等，能建立學生學習文言文的信心。
總結	- 完成整個單元後，教師會設置生活情境題，與學生討論對事件的看法： 「當你看到朋友在商場偷竊的行為，你會怎樣處理？」 - 文章提出中國傳統的交友之道：人們認為「道不同不相為謀」，我們應結交志趣相投的朋友，遠離與自己志向不同的人，你認同嗎？ - 教師總結討論所得，讓學生學習古人高尚的品格，明白「志同道合」的交友之道。	設置生活情境題，討論如何將文中學到的價值觀在生活中實踐和應用。

學習成果

1. 學生學習文言經典的興趣和能力有所提升

通過教師精心布置多元化的學習活動，以多媒體輸入和戲劇教學等，學生能投入課堂學習，深入探討故事的內容、人物的性格及行為想法，有趣的課堂活動讓學生對學習文言文漸漸產生興趣。同時，學生會在課前查字典，理解文言字詞的意思，突破學習難關，並初步掌握文言文的學習策略，建立預習自學的良好習慣（見圖七、八）。學生能指出閱讀材料的主旨，亦能評價閱讀材料中的內容和人物角色的行為，達到預期學習層階。

利用下列的辭典學習工具，查找句子中**粗體字詞**的意思，並在空格填寫答案。

詞語	例句	解釋
吾	吾(代詞)今死矣，子可去！	我 ✓
義	敗義(名詞)以求生	符合正義的 ✓
豈	豈(副詞)荀巨伯所行邪？	怎麼 ✓
既	賊既(副詞)至，謂巨伯曰	已經 ✓
汝	汝(代詞)何男子，而敢獨止？	你 ✓
疾	友人 有疾 (名詞)	疾病 ✓
委	不忍 委 (動詞)之	捨棄 ✓
全	遂班軍而還，一郡並獲 全 (形容詞)	安全 ✓

國語辭典：
<https://www.moedict.tw/>
 手機應用程式 Pleco：
<https://www.pleco.com>

圖七：預習工作紙

練習：

試為下列帶點的字加配多一個字，成為較容易明白的雙音節詞彙。請圈出正確答案。（《管寧、華歆共園中鋤菜》）

(1) 管寧、華歆**共**園中鋤菜。 → 總共/共同 ✓

(2) 管寧鋤與瓦石不異。 → 揮動/揮手 ✓

(3) 有**乘**軒冕過門者。 → 乘坐/乘客 ✓

圖八：預習工作紙

假如你與朋友逛商場，發現你的朋友有偷竊的行為，你會怎樣處理呢？為什麼？

☐ 馬上舉報偷竊行為，與他絕交。
☒ 以道理說服他自首，希望他改過。
☐ 嚴厲地斥責他，要求他自首。
☐ 扮作看不到他的偷竊行為。

你會這樣回應的原因是：
 偷竊的東西不是自己的，不可以要。
 竊(竊) ✓

圖九：生活情境題讓學生應用所學

2. 加深認識中華文化和建立正確的價值觀

文言經典篇章蘊含中華文化的精髓，非華語學生從文言經典中除了提升理解和欣賞文學作品的的能力，更能學習和反思中華文化的內涵，從而建立正確的價值觀。如圖九所見，生活情境題讓學生思考當與朋友價值觀不同的時候，如何作價值判斷，應用從文本所學「道不同不相為謀」的道理，應結交志趣相投的朋友。同時，學習文言文更讓學生認識中華文化的傳統美德，「捨生取義」的高尚情操，學習儒家的處世方法和如何看待生命的價值。

總結

通過多元化的校本單元設計，循序漸進的教學，教師認為能提高學生課堂學習的投入感，學生學習態度積極，對文言文產生興趣。通過校本設計的文言教材，學生學習不少文言字詞，初步建立閱讀文言篇章的基礎，減輕學生對文言文望而生畏的感覺，有助建立學生學習文言文的信心。教師將文言經典的主題以生活化的形式呈現，讓學生明白文言文的内容與自己日常生活息息相關，而非遙不可及，教學成效顯著，亦加強教師教授非華語學生文言經典的信心。教師會持續發展文言文課程，在各級融入文言篇章，讓非華語學生學習更多文言經典作品。

非華語學生學習文言經典並不容易，多元的文化背景、生活成長環境，使學生在學習中華文化面對不少挑戰；但教師認為這正是難得的契機。教師鼓勵非華語學生學習文言經典，由淺入深地認識中華文化，讓非華語學生和華語學生作文化交流，並在生活中實踐所學，有助非華語學生更容易融入香港，為社會作貢獻。

參考資料

1. 課程發展議會（2008）。《中國語文課程補充指引（非華語學生）》。香港：作者。
2. 課程發展議會（2017）。《中國語文教育學習領域課程指引（小一至中六）》。香港：作者。

天主教慈幼會伍少梅中學
支援人員：陸中玉女士

2.11 通過教師學習社群共同開拓教授非華語學生的有效策略

背景

隨著社會發展和新興科技的湧現，教育生態無可避免地在逐步轉型。教學團隊除了要掌握專業知識和教學策略，也必須具備擁抱轉變的意識和應對轉變的能力，與時並進。教師學習社群提供同儕學習、協作的機會，是促進教師專業發展，推動教師在教學上持續創新、追求卓越的有效途徑。

語文教學支援組（下稱本組）於2022/23學年開始正式組織「支援非華語學生學習中文」中學教師學習社群，讓來自不同學校教授非華語學生中文的教師，共同探索如何開拓和優化課程和學與教策略，並強調實踐所學。正如《小學教育課程指引》（2024）分章三指出，「實踐社群（Community of Practice）即一群具共同信念的人，關注並熱情投入某個領域的工作。他們透過經常的互動協作，直接參與和學習如何將其領域做得更好。在實踐社群中，每一位成員都是學習者，他們透過互相學習、彼此支持、分享經驗及實踐所學，可激發其他教師一起學習，追求專業成長，從而整體提升學校教學團隊的能力」（課程發展議會，2024，頁3-17），就是建立學習社群的目的。

嘉諾撒培德書院和孔聖堂禮仁書院都是「支援非華語學生學習中文」中學教師學習社群的成員。孔聖堂禮仁書院錄取較多不同文化背景的非華語學生，而嘉諾撒培德書院的非華語學生人數則較少。兩所學校均致力推動非華語學生學習中國語文和中華文化，並各自發展出具特色的學校課程。因應學校的共同關注點，是年學習社群以「為非華語學生設計豐富多元的文化學習經歷」為共同研習的主題。通過學習社群的各種交流活動，兩校教師互相觀摩取法，同行互勉，一起提升學與教的效能。

年級

中四、中五

學年

2023/24

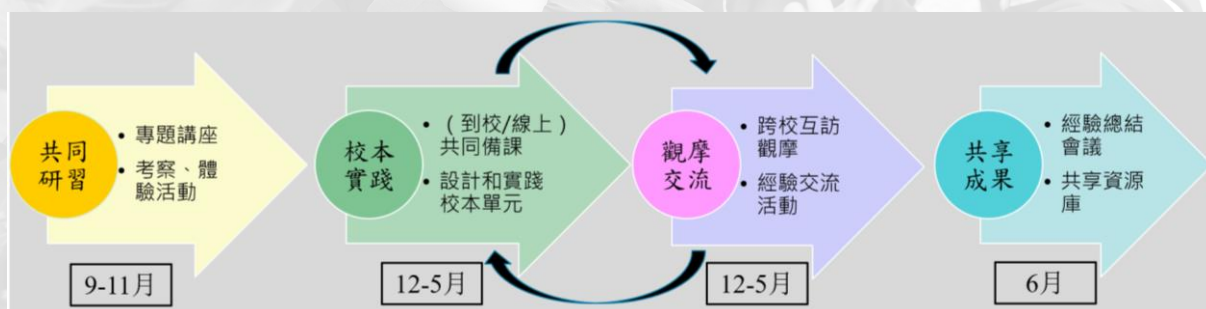
策略

1. 以學習社群的「研習－實踐－觀摩－共享」模式促進教師專業發展

黃政傑（2021）歸納教師專業學習社群的特點，是以教師的專業任務為核心組成團隊，以學生的學習效能和成果為焦點；教師共同且持續地探究共同關注的課程、學與教和其他教育環境問題，形塑學習文化、共同願景，通過反思對話、合作學習、分享經驗及

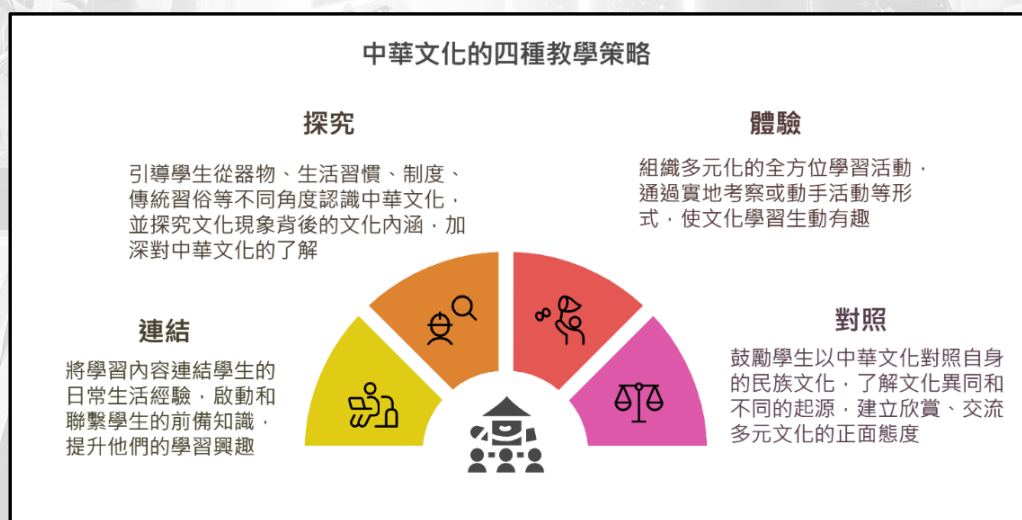
共同解決問題，提升教學知識和實踐能力，進而提升學生的學習表現。譚彩鳳（2011）從香港個案研究中發現，發展教師學習社群需要課程領導、推動教師改革課程的意願、訂立溝通機制和改變學校文化；外間的力量，諸如教育部門的意見和支援也能助一臂之力。學校之間建立學習網絡，例如通過觀摩活動，讓教師到具成功經驗的學校去學習，或邀請有效能的課程領導帶領及指導其他社群教師，配合校本課程發展的理念，以落實優化課程的理想。

本組參考專業學習社群的理念，以一年為期，結合「研習－實踐－觀摩－共享」四個元素，為來自不同學校的教師創設交流平台，讓他們共同研習、探索、實踐和分享課程發展成果，匯聚專業知識和教學實踐經驗，培育課程領導，落實中國語文教育的課程倡議，促進學校課程的自我完善。學習社群的全年運作模式和活動內容見圖一。



圖一：「支援非華語學生學習中文」中學教師學習社群的全年運作模式

- 以社群共同研習所得的「連結－探究－體驗－對照」策略開拓教授中華文化的策略
通過研習、交流，「支援非華語學生學習中文」中學教師學習社群的教師和支援人員共同歸納了四種教授非華語學生中華文化的有效策略，並各自在校本環境中實踐。教師運用連結、探究、體驗、對照四種策略設計課堂教學與全方位學習活動，讓非華語學生加深認識中華文化，並能理解文化現象背後的文化內涵，學習欣賞不同文化的優點，促進共融。四種教學策略的理念見圖二。



圖二：中華文化的四種教學策略

(1) 連結

「連結」是指從日常生活中學習中華文化，啟動和聯繫學生的前備知識和生活經

驗，提升他們的學習興趣。例如讓學生品嚐中國食物，了解中國不同地區的飲食習慣、食物背後的文化意義或相關的歷史故事；比較古今衣服的特色，認識衣服與時代背景和生活習慣的關係；或參與包餃子、提燈籠或賞月等活動，認識中國傳統節日的來源和演變。

(2) 探究

「探究」是指要分析文化現象，探究文化現象形成的歷史背景和演變過程，理解現象在特定時間和地區的意義。例如引導學生分析中國新年慶祝活動的歷史，揭示背後對家庭團聚和祈求新年順利的文化意涵；分析「龍」在中國文化中有關權力和繁榮的象徵意義；或比較東西方的婚禮儀式，揭示不同文化對愛情、家庭和承諾的價值觀。

(3) 體驗

「體驗」是指組織多元化的全方位學習活動，激發學生的好奇心；讓學生通過親身體驗，能更直觀地認識、感受文化的深度和細節，並增加情感的聯繫。例如舉辦傳統工藝工作坊，讓學生參與剪紙、陶藝或風箏等手工製作，親身學習中國傳統工藝的技巧和了解中國的審美觀；舉辦中國傳統節日的體驗日，如春節的舞獅活動、端午節的包粽子比賽或中秋節的猜燈謎等；或設計模擬歷史場景的角色扮演活動，如「絲綢之路商隊」或「科舉考試」等，讓學生通過體驗和模仿，更明白古代中國的社會生活狀況和文化內涵。

(4) 對照

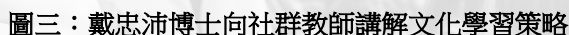
「對照」是指通過跨文化的對話、比對和反思，加深理解不同文化的特徵、價值觀和生活方式，幫助學生以更多元的視角理解不同的文化，減少誤解和偏見。例如可鼓勵學生聆聽中國人的故事、參與中國傳統活動，以比對與自己本族文化的異同；或舉行「文化沙龍」，邀請不同文化背景的學生分享自己本族的傳統生活習慣、飲食、科技發展、歷史英雄故事等，讓學生增進對不同文化的認識和理解，培養開放、接納和互相欣賞的胸襟和態度。

實踐

以下按學習社群的全年運作模式，展示嘉諾撒培德書院和孔聖堂禮仁書院兩所學校參與學習社群的過程和發展成果。

1. 共同研習

在學年初，本組為學習社群學校舉辦了統籌教師會議，讓社群教師加深認識學習社群的目標、理念、運作模式和預期成果，投入參與社群活動；又舉辦了兩場專題講座，增進社群教師的專業知識，裝備教師實踐課程改革。專題講座的主題分別是由本組支援人員主講的「科特的八步變革模型（Kotter's 8-Step Change Model）」（Kotter, 2012）——讓教師認識和思考如何在學校開展課程革新，包括如何營造變革氛圍、推動團隊參與、實施和持續落實變革等；以及邀請了香港大學教育學院的戴忠沛博士主講「語文學習與文化共融的理論和實踐」，讓教師認識香港非華語人士的背景、生活和文化特點，並探討如何以多元文化取向實踐語文和文化教學（見圖三）。



嘉諾撒培德書院的校本實踐重點是以香港非物質文化遺產「舞貔貅」為主題，配合教學單元和文化體驗活動，引發非華語學生的學習中華文化的興趣；在過程中發展學生的閱讀和口頭匯報能力，並聯繫傳統與現代生活習俗，反思如何進行文化保育。孔聖堂禮仁書院則善用校園「孔聖講堂」作為學習場所，配合教學單元和「中華文化周」活動，引導非華語學生認識中國傳統儒家思想及前人弘揚儒學的歷史；在過程中發展學生的閱讀和小組討論能力，並培養認真學習的態度。兩所學校都參加了由本組主辦的非華語中學生「文化對話」短片拍攝比賽，讓學生以自己製作的錄像短片展示語文和文化學習的成果。以下以表列形式簡介兩所學校的學與教過程。

105

	技巧和特色，及「舞貔貅」的文化象徵。 教師引導學生思考和討論：「舞貔貅」的技藝面臨失傳，我們應如何向社會和青少年推廣和保育傳統文化？	- 配合非華語學生的學習需要，教師以調適課業讓學生學習《論語》。課堂以一則香港人搶拾遺落馬路邊鈔票的新聞報道，引導學生運用儒家的價值觀評價這些人的行為。 - 教師設情境題讓學生討論，引導他們思考如何在現實生活中實踐正確的價值觀：假設你在路上拾到一個錢包，錢包內有大量現金，你會怎樣做？試選擇你的做法和說明原因。
體驗	嘉諾撒培德書院 教師安排學生參加「新界傳統文化節」的「舞貔貅」工作坊（見圖四），教練解說「舞貔貅」的文化，學生觀摩教練示範，並親身嘗試「舞貔貅」（見圖五）。工作坊讓文化學習變得更具體和有趣，學生親身學習和體驗傳統文化習俗和有關技法，從實踐中加強認識和體悟傳統文化。  圖四：非華語學生參加「舞貔貅」工作坊	孔聖堂禮仁書院 學校在「孔聖講堂」舉行「中華文化周」，讓學生體驗不同範疇的傳統文化，包括少林拳術體驗（見圖七）、粵劇示範和導賞、非華語學生與華語學生參與圍棋比賽（見圖八）、多元文化攤位展示中國和其他國家的傳統手工藝、美食、消閒活動等；並邀請其他社群學校的師生參加，讓他們參觀校園歷史建築「孔聖講堂」，聆聽校長講解建築特色和歷史，一起感受儒學文化氛圍。  圖七：少林拳術體驗工作坊

對照



圖五：學生親身戴上「獅獅」舞動，
感受深刻

- 教師邀請學生在工作坊後，以個人短講形式分享所學所感。學生以中華文化對照自身民族文化，發現不同文化也有相似之處，例如印度十勝節的「燒巨人」和中國客家的「舞獅獅」同樣是藉儀式除去惡運，學生更由此明白到兩國的節日同樣提醒人一家團聚比物質生活更重要，認識了不同的國家民族也有共同的祝願和期盼，有助培養尊重和欣賞不同文化的態度（見圖六）。



圖六：學生在課堂上分享參加「舞獅獅」
工作坊的感想



圖八：非華語學生與華語學生進行圍棋比賽

- 「中華文化周」特別安排「多元文化攤位」，除了展示中國傳統的書法、投壺遊戲等，亦安排印度手繪攤位（見圖九），和展示不同民族的食物、手工藝、遊戲等特色活動，讓學生認識不同民族的生活特色和喜好。「中華文化周」開拓學生的跨文化視野，亦同時讓他們感受不同文化的共通點——體現生活的美善和樂趣（見圖十）。



圖九：學生參與多元文化攤位活動



圖十：嘉諾撒培德書院學生分享參加多元
文化攤位活動的所學所感

3. 觀摩交流

(1) 教師的觀摩交流：跨校課堂觀摩

嘉諾撒培德書院、孔聖堂禮仁書院的教師和其他社群學校的教師參加本組安排的跨校觀摩交流活動，包括課堂觀摩、學習活動觀摩、學校互訪和校本經驗交流會等，一起探索和建構教學新知，激發教學創新思維，促進教學反思和專業成長。以下是一些活動剪影（見圖十一至十六）。



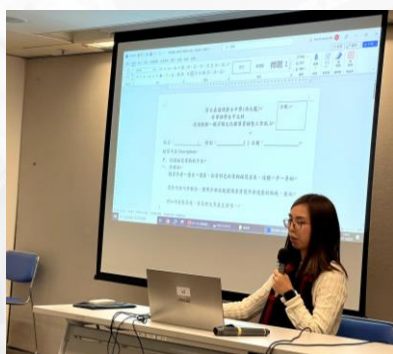
圖十一：社群學校觀摩孔聖堂禮仁書院的「中華文化周」



圖十二：觀摩活動後的跨校師生交流



圖十三：社群學校觀摩恩平工商會李琳明中學的「中文日」



圖十四：官立嘉道理爵士中學（西九龍）的教師分享校本經驗



圖十五：拔萃男書院的鍾慧樺老師作公開課



圖十六：觀摩公開課後的專業交流

(2) 學生的觀摩交流：「文化對話」短片拍攝比賽

為了進一步促進非華語學生對文化的思考，發展學生的創意思維和協作能力，提升學生學習中文的信心和效能，本組於 2023/24 學年特別為社群學校舉辦非華語中學生「文化對話」短片拍攝比賽，讓學生有展示和觀摩學習成果的機會。比賽的目的是鼓勵非華語學生走進社區，探索香港，了解中國／香港的文化特色，尋找生活中的文化景觀，並與自己本族的文化作對照，讓學生學習欣賞多元文化，促進中國語文學習和文化共融。學習社群的全部成員學校均有參加比賽，學生的表現和回應令人非常鼓舞。（比賽詳情可點擊[這裏](#)，閱覽「支援非華語學生學習中文：「文化對話」短片拍攝比賽頒獎禮」的內容和欣賞參賽作品片段。）

4. 共享成果

(1) 學習社群的校本經驗總結交流會

接近學年結束時，「支援非華語學生學習中文」中學教師學習社群舉行校本經驗總結交流會。每所社群學校的代表教師輪流分享全年學習和實踐所得，總結經驗和發展成果，亦互相觀摩和回饋其他學校的經驗。社群教師一起慶祝共同研習、實踐的學與教成果（見圖十七、十八）。



圖十七：社群教師在校本經驗總結交流會上
分享學與教成果



圖十八：社群教師寫下參加學習社群的感受

(2) 全港性教師專業發展活動

嘉諾撒培德書院、孔聖堂禮仁書院的教師代表「支援非華語學生學習中文」中學教師學習社群，在 2024 年 3 月舉行的全港性教師專業發展活動中，以座談會的形式分享教學實踐經驗、學生的學習歷程和學習成果，以及參與教師學習社群對學校發展、教師專業發展帶來的效益（見圖十九）。社群教師面向全港同業推廣學習社群的成果，進一步擴充教師學習社群的正面影響，促進教學團隊的專業發展。



圖十九：社群教師代表在全港性教師專業發展活動上分享參與學習社群的收穫

(3) 雲端教學資源庫

參與學習社群的教師均樂於交流，願意利用社群作平台，與同業共同建構知識、共享資源。社群學校共同建立雲端教學資源庫，分享按社群發展主題開發的校本教學設計和材料，包括單元教學大綱、工作紙、教學簡報、參考材料等，圓滿地落實「研習－實踐－觀摩－共享」的過程，達至互惠共贏，共同進步。

成果

1. 非華語學生加深認識、欣賞中華文化，提升語文能力

教師學習社群促進教師專業發展。社群教師轉化從社群學習和觀摩所得，落實優化校本課程規劃和課堂教學策略。嘉諾撒培德書院和孔聖堂禮仁書院的教師以社群共同研習所得的「連結－探究－體驗－對照」策略開拓教授中華文化的策略，善用多元學習材料和社區資源，分別設計以香港非物質文化遺產和儒學代表場地為主題的學習單元，連接課堂內的學習和課堂外的全方位學習活動，豐富非華語學生學習語文和中華文化的學習經歷。從學生課業、教師觀察所見，學生在學習過程中加深了對中華文化的認識，提升了閱讀、資料運用的能力、口語表達和思維能力。從學生製作參與「文化對

話」短片拍攝比賽的作品所見，學生能從文化對照的角度認識和思考不同文化的共通之處，學習欣賞、尊重不同的文化，有助促進社會共融，提升持續學習和探究中華文化的興趣和動機。

2. 教師拓闊專業視野，提升專業能力，促進實踐課程倡議

教師學習社群促進不同學校的教師互動交流，社群教師的專業視野、教學設計和實踐能力也有所提升，社群教師更有信心和能力的推動科組發展，落實課程倡議，完善校本課程。從年終社群教師問卷所見，在教師個人層面，「增加成員對新的教育議題和挑戰的認識」、「增強成員面對課程革新的應變能力和信心」和「使成員獲得創新的意念和想法，促進學校課程和教學的更新和優化」題目均獲得超過 4.5 的平均分（以 5 分為滿分，下同）。在學校層面，「提升成員在學校/科組推動教學革新或新嘗試的能力和策略」和「促進成員在學校應用和分享從學習社群獲得的知識、策略和資源」題目亦分別獲得 4.6 和 4.7 的平均分。學習社群對教師、對學校，甚至學界的正面影響，由此可證。

以下是社群教師在全港性教師專業發展活動中分享的感言（節錄）。

「我們會把從社群所學的知識與其他中文科同事分享。社群使我們拓闊了視野，認識了可以從多元共融的角度設計全方位中華文化學習活動。」

嘉諾撒培德書院非華語中文科統籌 盧怡老師

「學習社群是一個很好的平台給非華語中文教師互相觀摩學習，其中包括參與學校的中文日和觀摩課堂，有助教師了解不同的教學方法，拓闊視野。」

嘉諾撒培德書院中文科副科主任 何欣老師

「觀摩和交流為我帶來反思，看到非華語生和華語生共同演出岳飛話劇，讓我印象深刻。其他學校的老師參與本校中文日，讚美學生的表現，令我們感到很鼓舞。」

孔聖堂禮仁書院中文科科主任 周淳鈞老師

「我到其他社群學校觀摩，能夠從中『偷師』，例如學到以木版雕刻展示學生中華文化學習的成果。學生拍攝文化短片，過程中有所得益和成長。」

孔聖堂禮仁書院非華語中文科統籌 林蓉萍老師

總結

教師學習社群是促進教師專業發展和學校整體發展的重要力量。學校教師之間的交流和協作，不但可以推動學校課程的持續改進，探索多元的學與教方式，為學生創造更適切的學習環境，且可以幫助教師創新教學思維、解決實際教學難題，不斷提升教學能量，增強專業能力和信心。展望未來，本組建立的教師學習社群將進一步向多元化和跨學科方向發展，運作模式亦會更多善用資訊科技來突破時空的限制，並設計靈活的活動形式，促進更多教師更深入的交流，增強社群成員的歸屬感和合作意識，以更全面地發揮教師學習社群的專業價值。

參考資料

1. 黃政傑 (2021)。〈開啟教師專業學習社群的未來〉。《臺灣教育評論月刊》，第十卷第五期，頁 01-08。
2. 課程發展議會 (2024)。《小學教育課程指引》。香港：作者。
3. 譚彩鳳 (2011)。〈有效能教師學習社群之發展：香港個案研究〉。《教育研究與發展期刊》，第七卷第二期，頁 213-246。
4. Kotter, J. P. (2012). *Leading Change*. Boston, Massachusetts: Harvard Business Review Press.

嘉諾撒培德書院
孔聖堂禮仁書院
支援人員：張珮珊女士
卓潔瑩女士